Divalent Ion Chemistry as an Indicator of Groundwater Flow Type Through the Carbonate Aquifer in EL-Arish - Rafah Area.

M. H. El Sayed

Desert Research Center, Matareya, Cairo, Egypt.

The main object of this work is to study the chemistry of groundwater hardness in the carbonate aquifer in EL Arish – Rafah area and its relationship with the groundwater flow type.

Generally, the water chemistry including the salinity, hardness (total, temporary and permanent) and the controlling factors affecting them (leaching, dissolution, CO₂, water pH, temperature and ion exchange processes) were studied in details.

The study revealed that the total hardness of the continental kurkar groundwater is generally less than that of marine kurkar groundwater. The groundwater hardness in the continental kurkar aquifer is more temporary than that of permanent hardness and vice versa in case of the marine kurkar aquifer.

The effect of leaching, dissolution, longer residence time in continental and old marine sediments, CO₂, alkaline pH (7-9), water temperature and cation exchange leads to an increase of total hardness compared to the marine facies groundwater types more than that of the continental facies. Also, the permanent hardness of marine facies groundwater types exceeds permanent hardness of the continental facies and the reverse is true in case of temporary hardness.

The variation coefficient of hardness has been used to detect the mode of water circulation within the carbonate aquifer. The high temporal variation coefficient of groundwater hardness of continental kurkar aquifer at EL – Sheikh Zewied – Rafah coast and marine kurkar at the southern parts, indicates fast flowing system. On the other hand, the low temporal variation coefficient of groundwater hardness of continental kurkar aquifer at South Rafah inland and marine kurkar of west EL - Kharouba indicates slow flowing system. These results are also confirmed by determination of the velocity groundwater movement from the hydraulic parameters of both continental and marine kurkar aquifers. Another trial was performed by using the variation in total hardness relative to salinity (TH / TDS). The obtained data follow the same pattern obtained by variation in total hardness.

Key words: Hydrogeochemistry, Carbonate aquifers, Arish – Rafah, Divalent ion chemistry, flow type, Variation coefficient, Total hardness, Temporary hardness, Permanent hardness, Leaching and dissolution process, Cation exchange.

The carbonate (kurkar) aquifer can be distinguished into two main facies; continental and marine aquifers (Taha, 1968, EL Said, 1994, and ACSAD, 1998).

The chemistry of groundwater in porous carbonate aquifer and the variation in some hydrochemical properties with time are related to the nature of the carbonate aquifer and to the type of groundwater circulation. Several indices are used for the identification of water that is involved in exchange processes, among them the alkali number and the cation exchange index (Schoeller, 1962, Atwa, 1979, Matthess, 1982 and EL Said, 1994).

The variation in the hardness have been used to detect whether the carbonate system is of diffused (slow) flow or of the conduit type (fast) flow, (Shuster and White, 1971, Ternan, 1972, and Sadik and Karam, 1986). They used the coefficient for variation of hardness rather than its values to describe the characteristics of carbonate groundwater. Furthermore, the variation in the water salinity value is used to assist in detecting the relative residence time of the circulating water (Jacobson and Langmuir, 1970).

In the current work, the distribution of two carbonate aguifers, total salinity, total hardness and the general trend of groundwater flow, were studied. The frequency distribution of total salinity, and total, temporary, permanent hardness, factors controlling them in both continental, marine carbonate aquifers and their groundwaters were evaluated. The hypothetical salts combination of both continental and marine facies groundwater types is used as an indicator for leaching and dissolution, as well as, the cation exchange processes. Alkali number and cation exchange index were applied on both continental and marine groundwater facies types. Also, the variation coefficients of hardness (V) have been used to detect the mode of water circulation within the carbonate system (diffused or fast- flowing system). Another trial was performed using the variation in total hardness as groundwater salinity. These are confirmed by the determination of velocity of groundwater movement as calculated using hydraulic parameter of the carbonate aquifers.

Materials and Methods

- 1) Measurement of the depth to water (during March 1995) was conducted for about 40 wells representing the two mean aquifers (continental and marine kurkar aquifers) within the study area.
- 2) Water levels were estimated through determination of ground elevation at each water point using precise Altimeter.
- 3) Aquifer thickness was determined through lithological study of ditch samples collected from about 40wells.
- 4) Chemical analysis of (Ca + Mg) carbonate for the aquifer rock samples (40 sample) were determined.
- 5) The cation exchange capacity(C.E.C. me/100g)of the two sediment facies was determined by using Na-NH₄ acetate, Richards (1954).
- 6) Water samples (117 sample) were collected during 1996 from the available water wells in the studied area to study the hydrochemistry of groundwater hardness. Another 52 water samples were periodically collected during 1995 1999, to study variation in hardness to detect the mode of water circulation inside the carbonate system Fig. (1). The analysis of the collected samples was carried out according to the methods adopted by the U.S. Geological Survey Rainwater and Thatcher (1960), Tables (1-3).
- 7) The P_{CO2} values of the groundwater in both aquifers were computed by WATEQF program, Plummer *et al.* (1984), Tables (1-3).

Results and Discussion

1-Water bearing formations (aquifer system):

EL Arish – Rafah area is located at 50 Km East of EL Arish city and is extended to the Eastern Egyptian border. It is bound by longitudes 33° 55° and 34° 15° E and latitudes 31° 05° and 31° 20° N. It occupies about 1000 km² and is geographically bound by the Mediterranean Sea to the North and the tableland to the South (EL Gora, Gabal EL Dalfa – EL Amr belt). The distribution of the two types of aquifers within the study area, as well as, their hydrogeological conditions are largely affected by a number of faults that dissect the area either parallel to the shore line (e.g. F₃, F₄ and F₅) or normal to the shore line (e.g. F₂ and F₆), Fig.(1).

IV NaCI, MgCI, MgSO4, Mg(HCO3), Ca(HCO3), Table (1) Chemical analysis of the marine facies groundwater (mg/1) oriented according to the alkali number up to 100 and positive value of ention exchange index. IV NaCI, MgCI, MgSO4, Mg(IICO3), Ca(HCO3) IV NaCI, MgCl,, MgSO4, Mg(HCO3), Ca(HCO3) v NaCI, MgCl1, MgSO4, CaSO4, Ca(HCO1)1 v NaCI, MgCl,, MgSO4, CaSO4, Ca(HCO)) v NaCI,MgCI,,MgSO4,CaSO4,Ca(HCO3)2 v NaCI,MgCI,,MgSO4,CaSO4,Ca(HCO3)2 v NaCI, MgCI, MgSO4, CaSO4, Ca(HCO3), v NaCI, MgCI, MgSO4, CaSO4, Ca(HCO3) v MaCI, MgCI, MgSO4, CaSO4, Ca(HCO1) v NaCl, MgCl, MgSO4, CaSO4, Ca(IICO3) v NaCl, MgCl, MgSO4, CaSO4, Ca(IICO3); v NaCI, MgCl,, MgSO4, CaSO4, Ca(HCO3), v NaCI, MgCI, MgSO4, CaSO4, Ca(HCOJ) v NaCI,MgCI,,MgSO4,CaSO4,Ca(HCO3) VI NaCI, MgCI,, CaCI,, CaSO4, Ca(HCO3), VI NaCI, MgCl,, CaCl,, CaSO,, Ca(HCO,) v NaCI, MgCl,, MgSO4, CaSO4, Ca(HCO1) VI NaCI, MgCl,, CaCl,, CaSO4, Ca(HCO3), VI NaCI, MgCl,, CaCl,, CaSO4, Ca(HCO3), v NaCI, MgCI, MgSO4, CaSO4, Ca(HCO3) vi NaCl, MgCl,, CnCl,, CaSO4, Ca(11CO3) VI NaCI, MgCI, CaCI, CaSO, Ca(IICO), v NaCI, MgCI,, MgSO4, CaSO4, Ca(HCO3), v NaCl,MgCl1,MgSO4,CaSO4,Ca(IICO3) v NaCI,MgCl,,MgSO4,CaSO4,Ca(HCO3) v NaCI,MgCI,,MgSO4,CuSO4,Ca(HCO3) NaCI,MgCl₂,MgSO₄,CaSO₄,Ca(HCO₃) Hypothetical salt combinations -108 37.5 10.01 웃 = = 3. 3. ¥. SK ž MK. ī 25 35 ş ş 78.0 R 10.01 x 10.10 4.3 0.7 1.7 9.0 0,3 1.5 5.7 ... 9.1 1.1 1.9 S 3.7 9.1 1.1 3.1 Perm 17.1 [69] Y. Tempor" 1.5 7. Ξ III.L 7.56 Į. SOJ. SRS \$698 Ę 8.0 9.7 0,0 6.0 8.4 8.1 8.7 7.9 7.9 8.5 7.8 7.6 7.3 7.9 7.1 7.5 7.5 7.6 7.5 7.8 9.0 7.4 7.7 3.5 7.7 ī -- *** XDEX4E E A M - Z E **以びれたよれ**

Desert Inst. Bull., Egypt, 50, No. 1 (2000)

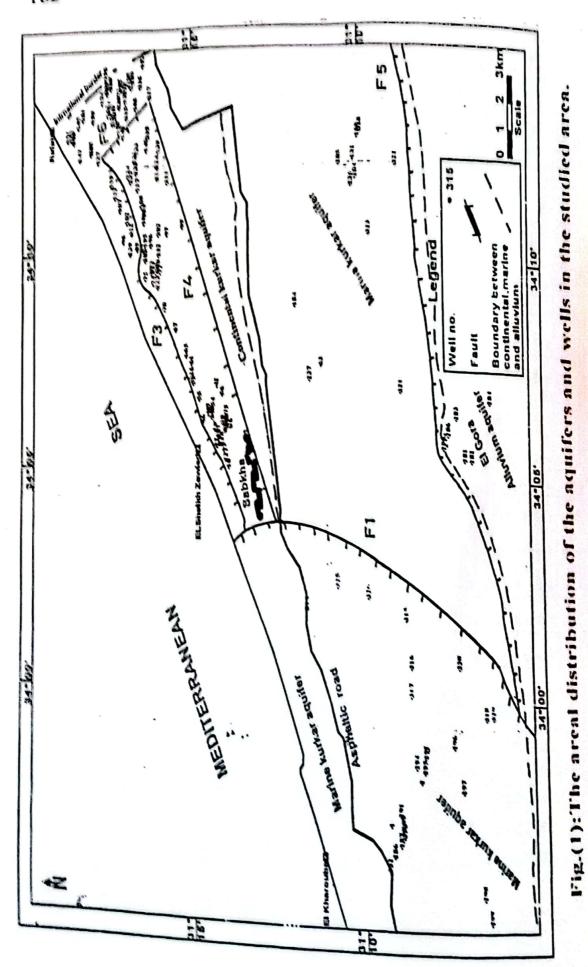
35	3	2 3	90%	153	1707	1961	5114	2115	7.8 7601	nalysis	FII TDS		8.3 340	8.6 315	8.3 790	£.1 1157	9 1 1 1 5	8.7 1718	8.1 1805	8.1 2079	11.2 1477	7.8 2314	101	££71 6.7	8.3 1742	8.2 2210	8.3 1520
5771	+	1	7	_				1463	1587	Table (2) Chemical analysis of the continental exchange index.	Ħ		111	127	121	226					322	390	282	361	793	306	754
"					35		901	7.	136	ntinent	Jedwaj.		701	100		9/				159	991	181	111	. 951	69	180	156
1603				•			1108	1409	1481		Perm		8	87		150	1		307	248		239			ונג	117	66
1	1			0.4	1.1	4.6 2	3.1	13	1.9 2	s grou	rco, xio		0.6 31	0,1 21	0.8	0.9 32		0.2 66	65	49	1.1	3.9 51	01 181	2.1 59	0.4 42	1.2 34))
111	1			238 179	190 104	161 191	210 168	722 211	248 235	ndwafer	Ca" NIg"		8	18	81 /	36						2	14	23	7	3.	77
F	1		1450	1120	1480	1300	1437	0091	2300	(J/Bu) .	ž		980	3	250	340		091	780	009	097	240	420	015	820	001	480
H	+		91	=	61	2	2	11	=	orien	,×	Fresh	7	1	+	11	Drackish	7	1	5	1	3	1	1	-	9	+
	•	0	2	-	0	-	0	0	13	ted acc	-'00			13	1	91			-	71	11	20	37	91	0	1.1	91
	101	102	112	13	7	98	139	99	139	ording to	-10:01		611	25	6139	9.3		16	132	151	152	111	181	181	H	198	187
700	130	1175	1000	006	27.5	370	1000	750	1250	o the al	_'os		91	901	06	180		380	430	057	155	000	200	200	320	340	178
1000	2010	2195	2522	7107	2642	1762	1111	2980	3475	kali nu	£		901	22	337	485		169	269	810	599	1964	265	785	991	196	691
	v NaCl,MgCl,,MgSO4,CaSO4,Ca(HCO3)2	v NaCl, MgCl,, MgSO4, CaSO4, Ca(HCO3),	v NaCI,MgCI,,MgSO4,CaSO4,Ca(HCO3),	V NaCI,MgCI,,MgSO,,CaSO,,Ca(IICO,)	vt ! laCl,MgCl1,CaCl1,CaSO4,Ca(HCO3)1	vi NaCl, MgCl,, CaCl,, CaSO4, Ca(HCO3),	v NaCI, MgCI, MgSO, CaSO, Ca(HCO,)	v NaCI,MgCI,,MgSO,,CaSO,,Ca(HCO,),	V NaCI,MgCI,,MgSO,,CaSO,,Ca(HCO,),	facies groundwater (mg/1) oriented according to the alkali number from 100 to 120 and negative value of cation	Hypothetical salt combinations		" NaCl. Na. SO., Mr SO. Mg (HCO.). Ca (HCO.).	III NaCI, Na, SO, MeSO, CaSO, Ca(IICO,)	II NaCI, Na, SO, MESO, ME(HCO,), Ca(HCO,),	II NaCI, Na; SO4, MgSO4, Mg(IICO1), Ca(IICO1),		III NaCI, Na, SO4, MgSO4, CaSO4, Ca(HCO1),	III NaCI, Na, SO4, MgSO4, CaSO4, Ca(HCO1),	II NaCI,Na,SO4,MgSO4,Mg(HCO1),Ca(HCO1),	II NaCI, Na, SO,, MgSO, Mg(HCO,), Ca(HCO.).	II NaCi,Na,SO,MgSO, Mg(HCO,),Ca(HCO.).	II NaCI, Na, SO, MESO, Me (HCO.), Ca (HCO.).	II NaCI,Na,SO,MgSO,Mg(HCO.),Ca(HCO.).	III NaCI, Na, SO, MgSO, CaSO, Ca(HCO.).	II NaCI, Na, SO4, MgSO4 Mg(HCO1), Ca(IICO1).	II NaCI, Na, SO4, MESO4, ME(HCO3), Ca(HCO3),

NaCI, Na, SO, MgSO, Mg(HCO,), Ca(HCO,), NaCI, Na₂SO₄, MgSO₄, Mg(HCO₂)₂, Ca(HCO₂)₂ NaCI,Na,SO,MESO,ME(HCO,),Ca(HCO,) I NaCI, Na, SO, Na HCO, Mg(HCO,), Ca(HCO,) NaCI, Na, SO, MgSO, Mg(HCO,), Ca(HCO,), I NaCI, Na₁SO₄, Na II CO₂, Mg(II CO₂)₂, Ca(II CO₂)₃ I N.I.CI, Na, SO, NaHCO, Mg(HCO,), Ca(HCO,); I NaCI, Na₂SO₄NaHCO₂, Mg(HCO₂), Ca(HCO₂), I NaCI, Na, SO,, Na HCO, ME (HCO,) n. Ca (HCO,) I NaCI, Na, SO,, Na II CO, ME (HCO,), Ca (HCO,) I NuCI, Na, SO4, NaHCO, Mg(IICO)), Ca(HCO,) NaCI, Na, SO, MESO, ME(HCO,), Ca(HCO,), II NaCLNaJSO4MESOEME(HCOJ)LCa(HCOJ)L I NaCI, Na SO , Na II CO , Mg (HCO) , Ca (II CO)), I NuCI, Na, SO,, Na HCO,, Mg(HCO,), Ca(HCO,) I NACI, NR, SO, NR HCO, ME (HCO,), CA (HCO,) I NaCI, Na, SO4, NaII CO4, Mg(HCO4), Ca(HCO4), I NaCI, Na, SO, NaHCO, Mg(HCO,), Ca(HCO,) I NaCI, NajSO, NaHCO, Mg(HCO)), Ca(HCO)); NaCl, Na, SO, MgSO, Mg(HCO, h, Ca(HCO, h) I NaCI, Na, SO, Na HCO, Mg(HCO,), Ca(HCO,) I NaCI, Na SO Nu HCO ME (HCO) LC (HCO) I NaCI, Na 1 SO WAHCO ME (HCO 1) LCA (HCO 1) I NaCI, Na₂SO_uNaHCO_uMg(HCO₂)₁, Ca(HCO₂)₂ I NaCI,Na,SO,NaHCO,ME(HCO,),Ca(HCO,) I NaCI, Na, SO, Na HCO, Mg(HCO,), Ca(HCO,) exchange I NaCI,Na,SO,NaHCO,ME(HCO,),CA(HCO,) III NaCI, Na₂SO₄, MgSO₄CaSO₄Ca(HCO₂)₂ III NaCI, Na, SO, MESO, CaSO, Ca(HCO,); NaCI, Na2SO4MESO4CaSO4Ca(HCO2)2 III NaCI, Na 3 SO, MESO, CaSO, Ca(HCO,) III NaCi,Na,SO,MgSO,CaSO,Ca(IICO)) Hypothetical salt combinations TABLE (3). Chemical analysis of the continental facies groundwater (mg/1) oriented according to the alkali = = ž Ξ -* Ĭ = = Z × number above 120 and negative value of cation exchange index IK O. 1 3 × E r = ž * = = = × = = R 20. 0.2 S 9,0 7'0 0.7 . = Z = Ħ E ž = E 74.7 E = \$ 7.45 Ē 78.5 E 7.7 . = = A A a = ā COZH-ZMZH4J XUKXXX

Desert Inst. Bull., Egypt, 50, No. 1 (2000)

Conf. table (3) 236 27 4.4 4.5 24 123 113 113 113 113 113 113 113 113 113

Desert Inst. Bull., Egypt, 50, No. 1 (2000)



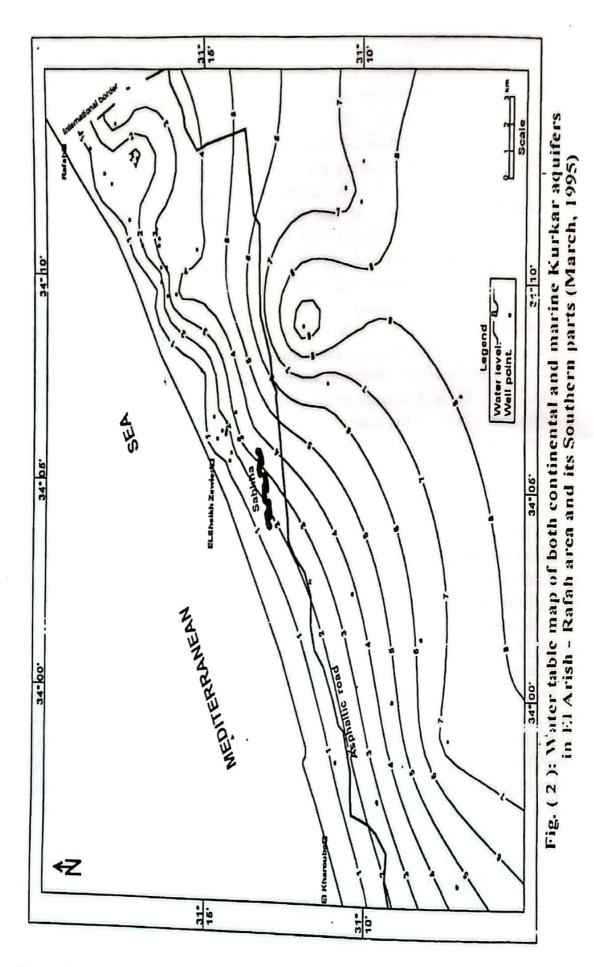
Desert Inst. Bull., Egypt. 50, No. 1 (2000)

The carbonate aquifer (calcareous sandstone) represents the main exploited aquifer in EL Arish - Rafah area. This aquifer exhibits a high potentiality where the present groundwater extraction rate is estimated as much as 100,000 m³ / day. The carbonate aquifer (kurkar) can be distinguished into two main facies namely:

A- The upper kurkar (continental kurkar) having a thickness of about (10 - 45 m) and is particularly developed in EL Arish - Rafah coastal plain except at the West of EL Sheikh Zewied and El Kharouba areas, (Fig.1). It is formed of coarse to medium quartz grains coated with Ca and Mg carbonates (55 - 92 %), together with few shell fragments and intercalations of loamy materials. The continental kurkar aquifer is underlain either by the marine kurkar aquifer or by the Miocene carbonate rocks, and overlain by clay layer or alluvium or sand dunes aquifer.

B- The lower kurkar (marine kurkar), having a thickness of about (10-30 m) and characterizes the subsurface of EL Arish - Rafah coastal plain. This kurkar is also recorded in the Southern part of the studied area, (Fig.1), which is overlain either by a clay bed or alluvium deposits. It is composed of shell - rich calcareous sandstone (4 - 82 %) as well as quartz grains with intercalations of loamy materials.

The depth to water from ground surface being (3 - 40 m) in the continental kurkar aquifer and (24 - 80m) in the marine one. The groundwater in the kurkar is confined or semi confined to unconfined according to locality. The general trend of the groundwater flow is from South to North, (Fig.2). The deviations from the general trend of water flow are either due to hydrogeologic features (as buried channels) or intensive well exploitation. The water table contour lines show that the zero line is missed allover the area of study which means that a real sea water intrusion did not take place until March 1995. In the marine Kurkar (South), the hydraulic gradient of the water table is gentle where it amounts to 0.0067 and 0.0003, while at the southern and northern parts of continental kurkar, the hydraulic gradients of water tables is steep where it amounts to 0.0015 and 0.0004, respectively. This supports the assumption that the main recharge comes from the direct rainfall and subsurface flow from South to North and through the old wadis.



Desert Inst. Bull., Egypt, 50, No. 1 (2000)

2- Hydrochemistry of water:

1-Total Salinity: Correlation between the total dissolved solids (TDS) and the corresponding values of the ionic strength (U) of the investigated groundwater within the study area revealed that three categories could be recognized:

A-Fresh water category, having TDS values less than 1500 mg/l and U less than 0.03.

B-Brackish water category, having TDS values between 1500 and 5000 mg/l and U 0.03 - 0.1.

C- Saline water category, having TDS values more than 5000 mg/l and U more than 0.1.

The frequency distribution of water salinity of the continental and marine kurkar aquifers is presented in Table (4).

TABLE 4. The frequency distribution of ionic strength (U) of groundwater in continental and marine kurkar aquifers in the studied area

Kurkar aquifer	No. of	1	Distribution %	
Туре	water Samples	Fresh water < 0.03 U	Brackish water 0.03 – 0.1U	Saline water > 0.1U
Continental	89	64	35	1
Marine	27		37	63

From this table, it is clear that in the continental kurkar aquifer, the fresh water dominates, followed by brackish water, while saline water is nearly absent.

The dominance of fresh water at the coastal area is caused by the relatively high amount of rainfall (200 - 300 mm / yr.) which has direct contribution to the groundwater recharge in addition to the continental nature of this aquifer (mean water salinity, 1231 mg/l).

With regard to the marine kurkar aquifer, the fresh water is almost absent while saline water dominates and brackish water is less pronounced. This pattern is attributed to the subsurface flow (from south to north) with the possible leakage of saline waters from the Eocene rocks that dominate the catchment area together with the marine environment of this aquifer (mean water salinity, 5076 mg/l).

Based on July 1996 samples, the iso - salinity distribution in the continental and marine kurkar aquifers of the studied area is shown in Figure (3). The trend is the same as the regional flow direction of groundwater in the area between West EL- Kharouba (marine kurkar aquifer) and West EL - Sheikh Zewied at fault plain F1 (marine kurkar aquifer). On the other hand, the iso - salinity distribution follows an opposite trend to the regional flow direction of groundwater in the area between fault plain F5 and the coastal plain from EL - Sheikh Zewied to Rafah, due to the direct effect of the local rainfall on the coastal plain (continental kurkar aquifer). From the iso - salinity map,

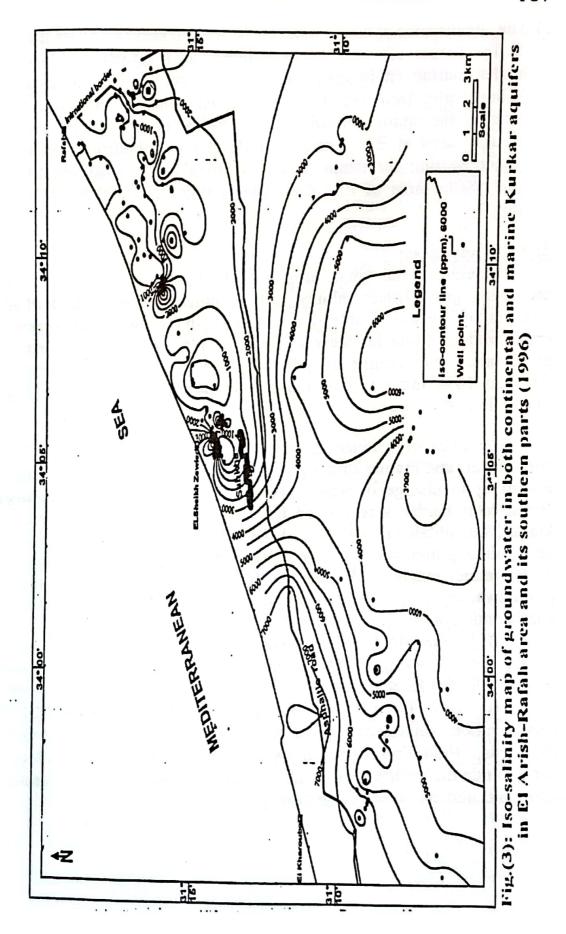
the following could be concluded:

a) A general increase of water salinity from South (3000mg/l) to North (7500mg/l) in the area between West EL-Kharouba (marine Kurkar aquifer) and West EL - Sheikh Zewied at fault plain F1 (marine kurkar aquifer). On the other hand, water salinity decrease from South (6000mg/l) to North (< 500mg/l) in the area between fault plain F₅ (marine kurkar aquifer) and the coastal plain from FL - Sheikh Zewied to Rafah (continental kurkar aquifer). This can be explained on the basis of the integrated recharge of subsurface flow that contain relatively high salinity water from alluvium aquifer in the southern parts at fault F5 towards the marine kurkar and also towards the coastal area (continental kurkar aquifer), as well as the effect of the local rainfall on the coastal plain.

b) The low salinity water (< 1500 mg / l) at the coastal area is expected as a result of the relatively high rate of direct precipitation in the coastal area (200 -300 mm / yr.) which feeds the continental kurkar aquifer with a considerable amount of fresh water. This is stimulated by the high rate of infiltration in sand

dunes dominating this area.

c) The occurrence of brackish water in the continental kurkar aquifer could be attributed to the possible leakage of saline water from the deep marine kurkar aquifer, as well as, intensive groundwater withdrawal at South of EL - Sheikh Zewied - Rafah and South Rafah city. Similarly, the occurrence of brackish water in the shallow marine kurkar aquifer at South, near the fault plainF5, is due to the possible leakage of saline water from the Southern alluvium aquifer. Such explanation is based on the data obtained from different wells tapping the marine kurkar aquifer which have brackish and highly saline waters (3000 - 6000 mg / 1).



Desert Inst. Bull., Egypt, 50, No. 1 (2000)

d) The occurrence of saline water in the marine kurkar aquifer is due to the nature of water bearing formation itself which is formed under marine environment, as well as, the possible leakage of saline water from the Eocene rocks that dominate the catchment area in the south. Likewise, the presence of saline water in the coastal area at EL- Kharouba reflects the influence of marine water bearing formation which is diluted by the local rainfall on the coastal area of EL- Kharouba (salinity from 7500 to 3000 mg/l).

2) Total hardness:

Generally, the total hardness(TH) tends to increase with increasing groundwater salinity in the continental and marine kurkar aquifers of the area (Table 5). For instance, in the continental kurkar, mean values of total hardness reached 164, 386 and 1217 mg/l in the fresh, brackish and saline groundwaters, respectively, while became at 659 and 1692 mg/l in the brackish and saline groundwaters of the marine kurkar, respectively.

The rates of increase in the total hardness with salinity of the continental and marine kurkar groundwaters are about 3.2 to 2.4 folds according to change of water type from fresh to brackish to saline. When total hardness is divided by water salinity in the continental kurkar, the obtained ratios are 23, 19 and 20 % in the fresh, brackish and saline groundwaters, respectively, while in the marine kurkar these ratios reached 17 and 30 % in the brackish and saline groundwaters, respectively. It is evident that the mean hardness of the continental kurkar groundwater (mean TH = 253 mg/l, TH/TDS = 21.2 %) is generally less than that of the marine kurkar groundwaters (mean TH = 1347 mg / l, TH/TDS = 27 %). This is mainly attributed to the effect of leaching and dissolution of salts leading to increase of hardness with particular importance to the effect of NaCl concentration on increasing solubility of Ca2+ and Mg2+ in water (Richards, 1954, Freeze and Cherry, 1979 and Hem, 1989). This does not exclude the contribution of the CO2, pH, sea water in older marine sediments and cation exchange process.

TABLE 5. Mean total hardness (mg/l) and total hardness /total salinity in groundwater samples of the study area.

				Gr	oundy	vater ty	pe		
Kurkar		Fresh		E	Bracki	sh		Salin	e
aquifer Type	TDS	тн	TH/ TDS %	TDS	ТН	TH/ TDS %	TDS	TH	TH/TDS
Continental	698	164	23	2038	382	19	5995	1217	20
Marine				3848	659	17	5687	1692	30

TDS = Mean values of water salinity, TH= Mean values of total hardness

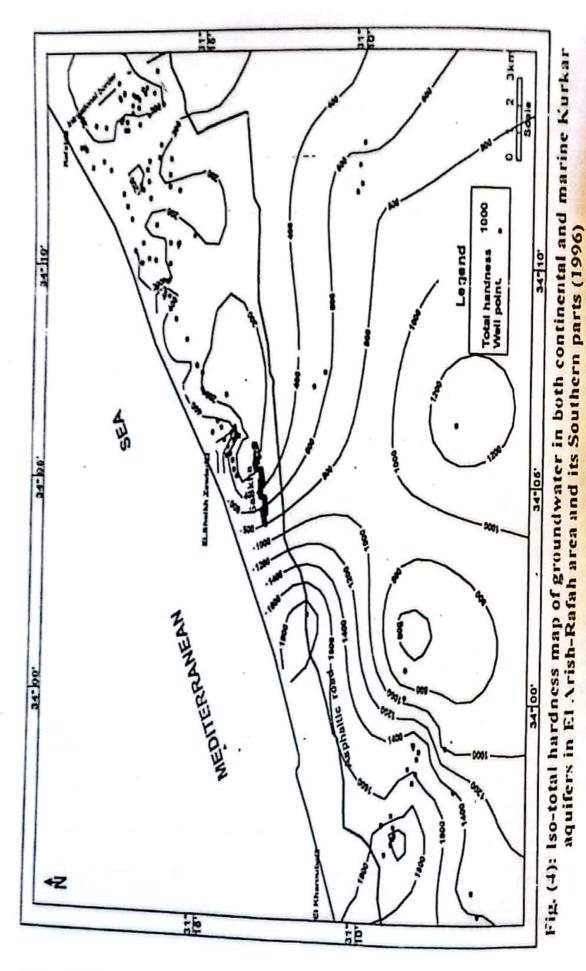
The distribution of the total hardness of the kurkar aquifer in the studied area is shown in Fig. (4), which reveals that:

- 1) The distribution of total hardness shows a considerable increase from South (<600 mg/l) to North (>1800mg/l) in the area between West EL-Kharouba (marine kurkar aquifer) and West EL Sheikh Zewied at fault plain F₁(marine kurkar aquifer) while decreases from South(>1200mg/l) to North (<200mg/l) in the area between fault plain F₅(marine kurkar aquifer) and the coastal plain from EL Sheikh Zewied to Rafah (continental kurkar aquifer). This behavior could be explained on basis of the same reasons already mentioned.
- 2) The distribution of total hardness shows a considerable decrease from West (marine kurkar,>1800mg/l) to East (continental kurkar,<200mg/l).
- 3) The total hardness distribution follows, more or less, the same trend of total salinity.

TABLE 6. The frequency distribution of temporary and permanent hardness in groundwater of both continental and marine kurkar aquifers.

Kurkar	State	Fresh Groundwater				Brackish roundwat		Saline groundwater			
aquifer Type	of hardness	No.of w.s*.	% of Fresh	% of total	No.of w.s*.	% of Brachish	% of total	No .of w.s .	% of Saline	% of total	
	Temporary	27	47	30	.4	13	5				
Continental	Temporary >permanent	18	32	20	8	26	9				
	Permanent >Temporary	12	12	14	19	61	21	1	100	1	
Marine	Permanent >Temporary				10	100	37	17	100	63	

* w.s. = water samples



Desert Inst. Bull., Egypt, 50, No. 1 (2000)

From the data in Table (6) one finds the following: In case of the continental kurkar:

- Where total hardness is mainly temporary, the hardness in the fresh and brackish aquifer represents 47 and 13%, while being 30 and 5% out of all the water samples collected.
- Where temporary hardness exceeds the permanent one, the hardness in the fresh and brackish aquifer represents 32 and 26%, while being 20 and 9% of the total water samples, respectively.
- Where permanent hardness exceeds the temporary one, the hardness in the fresh, brackish and saline aquifer is 21, 61 and 100%, while being 14, 21 and 1% of the total water samples, respectively.

In case of the marine kurkar:

 Where permanent hardness exceeds temporary one, the hardness in the brackish and saline aquifer represents 100 and 100%, while being 37 and 63% of the total water samples, respectively.

The relationships between temporary hardness and thePco2 values for groundwaters in both continental and marine kurkar aquifers, (Tables 1-3), are shown to be higher than the Pco2 of the earth's atmosphere(0.32×10⁻³bar). This indicates that the groundwater in these aquifers became charged with CO2 during infiltration through the soil zones .The computed PCO2 values in the groundwater of the continental and marine kurkar aquifers (0.1 - 5.7 and 0.3 - 4.6 $\times 10^{-3}$ bars) suggest an open (P_{CO2} is less than 0.32×10⁻³bar) and closed system (P_{CO2} is more than 0.32×10⁻³ bar), indicating an equilibrium and disequilibrium conditions with the atmospheric CO2 in the former and latter systems, respectively. This is in agreement with the hydrogeological conditions of the continental and marine aquifers where the hydraulic condition of the groundwater varies from unconfined (open system) to confined (closed system) according to localities. It is therefore believed that the recharging conditions of the confined carbonate aquifers are more related to the Pco2 than to the type of water circulation inside that aquifers and vice versa in the unconfined carbonate aquifers.

The pH of water in both aquifers is normally between 7 and 9, indicating that the dissolved inorganic carbon exists almost entirely as HCO3, Freeze and Cherry (1979). The concentrations of HCO3 (temporary hardness) are widely variable, being much higher in the continental (mean temporary hardness=124mg/l) than to the marine

kurkar aquifer (mean temporary hardness=102mg/l). Since the water temperatures of both aquifers are unique (mean water temperature = 25°C), it is expected that P_{CO2} and water pH play the major role in HCO3 dissolution.

The solution equilibrium reaction of Ca²⁺ and Mg²⁺ carbonates which contributes to temporary hardness is influenced by H₂CO₃ (CO₂ and H₂O) in percolating rain water, water pH and temperature. This is generally reflected on the temporary hardness in the continental and marine kurkar aquifers, *i.e.* temporary hardness is more dominant in the continental kurkar aquifer. In the marine sediments, beside the temporary hardness, because of the longer residence time and influence of older salty marine waters, sulfates and chlorides of calcium and magnesium are increased in groundwater, *i.e.* permanent hardness is more dominant in the marine kurkar aquifer.

In conclusion 64% of the analyzed water

In conclusion, 64% of the analyzed water samples show temporary hardness rather than permanent hardness in the continental kurkar. This is attributed to the leaching and dissolution of the terrestrial salts of continental kurkar matrix (Ca + Mg) CO3 beside the contribution of CO2, water pH, and cation exchange process which play an important role in the chemistry of groundwaters hardness to give either temporary hardness salts Mg(HCO₃)₂ and Ca(HCO₃)₂ or salts MgSO₄, CaSO₄,MgCl₂ and CaCl₂ , permanent hardness (Tables 1-3). An opposite trend is seemingly displayed in the marine kurkar where, 100% of the investigated water samples show permanent hardness rather than temporary hardness. This is attributed to the leaching and dissolution of the marine salts of marine kurkar matrix (Ca + Mg) CO₃ beside the contribution of longer residence time in the marine sediments, CO2, water pH and cation exchange process which play an important role in the chemistry of groundwaters hardness to give either permanent hardness salts MgSO4, CaSO4, MgCl2 and CaCl₂ or temporary hardness salts Mg (HCO₃)₂ and Ca(HCO₃)₂, (Tables 1-3).

From the hydrogeochemical study on both aquifers, (Tables1-3), it is clear that, few groundwater samples (12% of the total samples) of the continental kurkar and all groundwaters of the marine kurkar aquifer reflect marine facies (marine salt assemblages IV, V and VI, rNa / rCl<1), while most groundwaters of the continental kurkar have continental facies (terrestrial assemblages I, II and III, rNa/Cl> 1).

The marine facies of some groundwaters in the continental kurkar are most probably due to either upward leakage from deep

horizons (subsurface marine kurkar) through the faults plains or the recharge from marine facies groundwater of sand aquifer that hydraulically connects with the kurkar aquifer.

Considering salinity of both continental and marine facies groundwater types, generally it is observed that in the mean total and permanent hardness tends to increase with increasing the groundwaters salinity and the mean temporary hardness tends to decrease with increasing salinity of groundwaters, (Table 7).

TABLE 7. Average and relative values of total, temporary and permanent hardness compared to the water salinity in the continental and marine facies groundwater types.

				Ground	dwater	salinit	ty					
Water	TDS mg/l	TH mg/l	TH/ TDS%	Tempor. mg/l	Tempor.	Tempor. /TDS%	Perm. mg/l	Perm.	Perm.			
Туре	FRESH											
Continental facies	690	148	21	111	75	16	37	25	5			
Marine fac.es	762	298	39	113	38	15	186	62	24			
			В	RAC	KISH	- A STORY OF STREET						
Continental facies	2030	339	17	147	43	7	192	57	10			
Marine facies	3309	665	20	131	20	4	534	80	16			
				SAL	NE							
Continental facies	5995	1217	20	128	11	2	1089	89	18			
Marine facies	5687	1692	30	77	5	2	1613	95	28			

It is evident that the groundwater types, affected by leaching and dissolution of terrestrial salts, are possibly accompanied by cation exchange processes (related to clay minerals assemblage, dominated by montmorillonite, palygorskite, hydrous mica and kaolinite as well as amorphous inorganic materials, cation exchange capacity ranges from 20 to 167 me./100g clay in both aquifers) that lead to an increase or a decrease in the temporary(equations 1 and 2) and permanent hardness(equations 3) as follows:

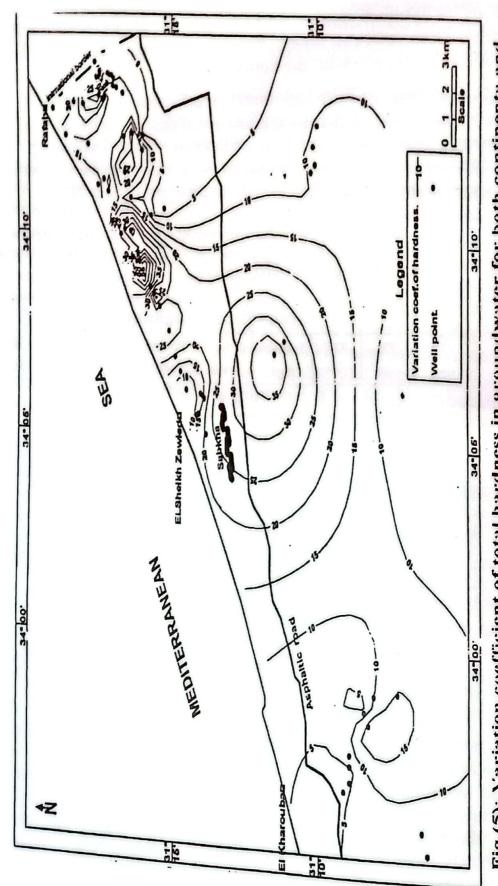


Fig.(5): Variation coefficient of total hardness in groundwater for both continenta and marine Kurkar aquifers in El-Arish-Rafah area and its Southern parts

Desert Inst. Bull., Egypt, 50, No. 1 (2000)

colloid

in solution

On the other hand, the groundwater types affected by leaching and dissolution of marine salts are possibly accompanied by cation exchange processes that lead to an increase or a decrease of the permanent hardness (equation 1) as follows:

in solution

The presence of NaHCO₃, Mg (HCO₃)₂, Na₂SO₄, MgCl₂ and CaCl₂ gives a good evidence of cation exchange in the studied groundwaters, (Tables 1-3).

Several indices are used for the identification of water that have undergone cation exchange processes (Schoeller, 1935, Schoeller, 1962, Atwa, 1979, Matthess, 1982 and EL Said,1994). The alkali number is expressed as 100 (Na+K) / Cl (me / l). An increase or decrease of the alkali number is mainly attributed to cation exchange which takes place under three conditions as follows:

- Up to alkali number 100, alkalis (in solution) replace Ca and Mg in their halogens (on the surface of clay minerals in aquifer matrix).
- II) From 100-120, alkaline earths Ca and Mg in their sulphates and part of their carbonates(in solution) replace alkalis(on the surface of clay minerals in aquifer matrix).
- III) Above 120, alkaline earths Ca and Mg in their carbonates (in solution) replace alkalis (on the surface of clay minerals in aquifer matrix).

From Table (8), it is clear that the alkali number of all groundwater samples in the marine kurkar aquifer and 12 % of the continental kurkar groundwater aquifer range from 56 to 100. These groundwater types are characterized by the assemblages of salt combination VI, V and IV which reflect the effect of leaching and dissolution of marine salts with some contribution of cation exchange

phenomenon, forming the following hypothetical salt combinations in such groundwaters, (Table 1).

IV- NaCl, MgCl₂, MgSO₄, Mg (HCO₃)₂, Ca(HCO₃)₂.

V - NaCl, MgCl₂, MgSO₄, CaSO₄, Ca (HCO₃)₂.

VI - NaCl, MgCl2, CaCl2, CaSO4, Ca (HCO3)2.

In this case, the high concentration of alkalis (Na⁺ and K⁺) in solution replaces Ca²⁺ and Mg²⁺ in their halogens (on the surface of clay minerals in aquifer matrix).

As a result of cation exchange processes, Na^+ concentration decreases, this is accompanied by an increase of Ca^{2+} and Mg^{2+} concentrations in solution, leading to an increase in salts causing permanent hardness ($MgCl_2$, $CaCl_2$, $MgSO_4$, and $CaSO_4$) rather than those causing temporary hardness {Ca and Mg (HCO_3)₂ } which is in equilibrium with P_{CO2} . Nevertheless, an opposite trend (temporary hardness > permanent hardness) is observed in case of some marine facies groundwater types of the continental kurkar which exhibits an assemblage of marine hypothetical salts.

Few groundwater samples (16%) of the continental kurkar aquifer have an alkali number that ranges from 100 to 120. These groundwater types are related to the salt combination assemblages of II & III which reflect the effect of leaching and dissolution of terrestrial salt (terrestrial facies groundwaters) with some contribution of cation exchange processes, forming hypothetical salt combinations, (Table 2), as follows:

II: NaCl, Na₂SO₄, MgSO₄, Mg(HCO₃)₂, Ca(HCO₃)₂.(63%,temporary permanent)

III: NaCl, Na₂SO₄, MgSO₄, CaSO₄, Ca(HCO₃)₂. (37%,permanent>temporary)

In this case, the alkaline earths Ca²⁺ and Mg²⁺ in their sulfates and part of their carbonates in solution replace the alkalis (Na⁺ and K⁺) on the surface of clay minerals in the aquifer matrix.

As a result of cation exchange processes, the increase of Na⁺ concentration and decrease in Ca²⁺ and Mg²⁺ concentrations in solution, lead to a decrease in salts causing temporary and permanent hardness.

On the other hand, about 72% of groundwater types of the continental kurkar display an alkali number above 120. These groundwater types have the assemblages of salt combinations I, II and III which reflect the effect of leaching and dissolution of terrestrial salts (terrestrial facies groundwaters) with some

contribution of cation exchange processes, forming hypothetical salt combinations, (Table 3), as follows:

I: NaCl, Na₂SO₄, Na (HCO₃), Mg (HCO₃)₂, Ca(HCO₃)₂. (48%) II:NaCl, Na₂SO₄, MgSO₄, Mg (HCO₂)₂, Ca(HCO₃)₂. (33%) III: NaCl, Na₂SO₄, MgSO₄, CaSO₄, Ca(HCO₃)₂. (19%)

III: NaCl., Na₂SO₄, MgSO₄, CaSO₄, Ca(HCO₃)₂ (19%)
In this case, the alkaline earths Ca²⁺ and Mg²⁺ in their carbonates (in solution) replace alkalis Na⁺ and K⁺ (on the surface of clay minerals in aquifer matrix).

As a result of cation exchange processes, the increase of Na⁺ concentration and decrease in Ca²⁺ and Mg²⁺ concentrations in solution, lead to a decrease in salts causing temporary hardness only, Ca(HCO₃)₂ Mg(HCO₃)₂.

In brief, one can conclude that in most cases, cation exchange phenomenon in the continental kurkar aquifer is expected to decrease the temporary and permanent hardness, while in the marine kurkar aquifer cation exchange processes are expected to increase the permanent hardness.

For further elucidation of the data, the cation exchange index is employed where:

cation exchange index =
$$\frac{rCl - r(Na + K)}{rCl}$$

This ratio has either negative or positive values. The regative value means that, the alkaline earths (Ca²⁺ and Mg²⁺) in water replace the alkalis (Na⁺ and K⁺) on the surface of clay minerals in aquifer and vice versa in case of positive value.

All groundwater types of the marine kurkar aquifer and few groundwater types (12%) of the continental kurkar aquifer have positive values of cation exchange index, while most groundwater types (88%) of the continental kurkar have negative values regardless of water salinity (Table 8).

Combination of alkali number, cation exchange index and hypothetical salts data revealed that, all groundwaters of the marine and some groundwater types of the continental kurkar (marine facies groundwater) have an alkali number up to 100, positive values of cation exchange index and marine salts (IV, V, VI). Also, long residence time in the older marine sediments, cation exchange processes and concentration process through dissolution or evaporation lead to considerable increase in permanent hardness more than that of temporary hardness which is equilibrium with P_{CO2}. On

the contrary, most groundwaters of the continental kurkar (continental facies groundwaters) are characterized by an alkali number above 100, negative value of cation exchange Index and terrestrial salts (I, II, and III). Also, CO₂ and pH of the medium, cation exchange processes, leaching and dissolution of terrestrial salts lead to a slight increase in temporary more than permanent hardness.

In conclusion, the effect of CO₂, pH, longer residence time in the older marine sediments, leaching and dissolution processes accompanied by cation exchange process leads to increased total hardness in the marine facies groundwaters (mean TH / TDS = 27 %), more than that of the continental facies groundwaters (mean TH / TDS = 19 %). Moreover, the permanent hardness of the marine facies groundwaters (mean Perm. / TH = 91 %) exceeds that of the continental facies groundwater types (mean Perm. / TH = 46 %). On the other hand, the temporary hardness of the continental facies groundwater types (mean Temp. / TH = 54 %) exceeds that of the marine facies groundwaters (mean Perm. / TH = 9 %) (Table 8).

TABLE 8. Mean total hardness, TH / TDS, temporary and permanent hardness, Temporary /TH, permanent/TH, alkali number and cation exchange index in both continental and marine facies

Mater Gibe	TDS mg/l		TH/ TDS%	Temp, mg/l	Temp. / TH%	Temp./ TDS%		Perm. /TH%		Alkali	Cation	Salt
Continental	1217	232	19	124	-				TDS%	No.	exchange	asseblages
Facies					54	10	104	46	9	Above100	Index	
Marine	4053	1105	27	102	0					Acoverou	-ve	I, II, III
Facies					3	2.5	1003	91	24.5	Up to 100		
	A	1	-			nd W			- 1.3	Ob to 100	tve	IV,V,VI

According to Shuster and White (1971) and Sadik and Karam (1986) the temporal variation in the total hardness as a concept in the chemistry of groundwater in porous carbonate aquifer have been used to detect whether the carbonate system is of diffused type (slow flow) or of the conduit type (fast flow). In this respect, Shuster and White (1971) and Ternan (1972) found that the high temporal variations in total hardness are usually associated with fast – flowing water(conduit carbonate type), while low temporal variations reflect a rather diffuse flow system. They used the coefficient of variation of total hardness rather than the absolute values of total hardness to describe the characteristics of a carbonate aquifer. This coefficient is defined as;

$$V = \left(\frac{6}{x}\right) \times 100$$

Where δ is the standard deviation of the total hardness values and \times is their mean.

Values (V) less than 5% are considered as indicative of the diffused flow type, and hence a long contact residence time. High values are associated with fast-flowing water. However, exceptionally high coefficient of more than 10% were also reported by Shuster and White (1971)as diffused flow. The same authors described the coefficient of variation as the most important parameter while Ternan, (1972) relied completely on it for describing the mode of recliarge of carbonate aquifers.

In the present work, the data obtained (Fig.5), revealed that, the variation coefficients of groundwater hardness (V) of the marine kurkar aquifer, (Permanent hardness > temporary hardness) in the southern parts range between 5-42% which indicate fast – flowing system. Some exceptional cases in the western part of EL-Kharouba area and South Rafah inland are recorded where the variation coefficients of groundwater hardness of the marine kurkar is less than 5%, indicating slow – flowing system. With respect to the variation coefficients of groundwater hardness (V) of the continental kurkar (temporary hardness > permanent hardness) at EL Sheikh Zewied – Rafah coast range between 5-65.7% indicating fast -flowing system.

On the other hand, the variation coefficients of groundwater hardness at South Rafah inland are less than 5% which is considered within the diffusion flow system. As mentioned before, the general trend of groundwater flow is from South to North (Fig.2).

The change from diffused to fast flow system in both continental and marine kurkar aquifers depend on the variations of hydraulic conductivity and hydraulic gradient. Furthermore, the fault plain plays an important role in groundwater flow in the studied area as it may act as a source of recharge from the deep - seated aquifer as well as the buried channels.

These results are confirmed by the determination of velocity of groundwater movement as follows:

$$V = K \frac{dh}{dl}$$

where V = the velocity of groundwater movement.

K = the mean hydraulic conductivity which is 16.9 m/day in the marine kurkar aquifer at (South) and 5.1 m/day in the continental kurkar at (North), (EL Tablawi, 1997).

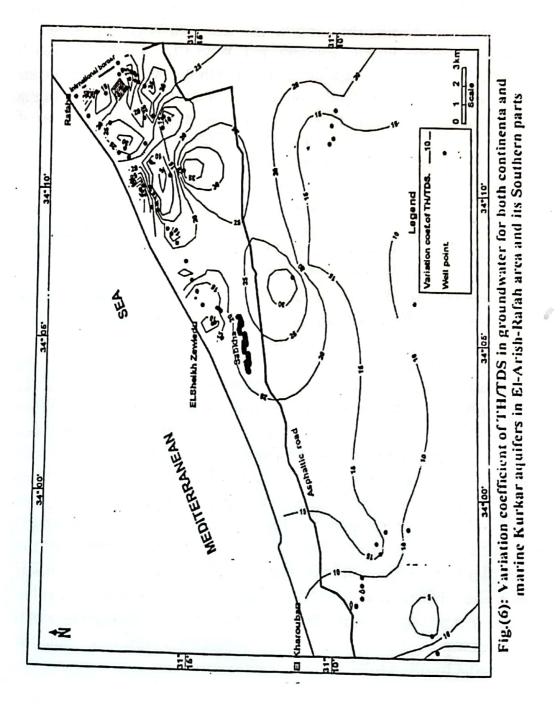
dh the hydraulic gradient which is 0.0015 in the continental dl kurkar at the coastal plain (North), between the shoreline and fault (F₃) plain; 0.00042 in the continental kurkar at South Rafah, between the fault plain (F3) and (F_4) and: 0.00067 in the marine kurkar (South), between the fault plain (F₄) and (F₅), 0.0003 in the marine kurkar at South Rafah, between the fault plain (F₄) and (F₅).

From the above equation it is obvious that the velocity of groundwater movement is (2.79 and 4.1 m/yr.), fast flow system) in the continental kurkar at the coastal plain between the shoreline and fault (F_3) and marine kurkar between the faults plain (F_4) and (F_5) , while being far below such velocity (0.74-1.85 m/yr.), diffused flow system) in the continental kurkar at South Rafah between the faults plain (F_3) and (F_4) and marine kurkar at South Rafah between the faults plain (F_4) and (F_5) . The results of the velocity obtained from this equation stand in agreement with the variation coefficient of the total hardness (V) in the continental and marine kurkar aquifers. This may suggest that geochemical prediction through variation in the total hardness could be used as a guide for determination of relative velocity of water movement (fast or diffused flow system) in the carbonate aquifer.

Another trial was performed by using the variation in total hardness relative to their salinity (TH /TDS). The obtained data, (Fig.6), follow nearly the same pattern obtained by variation in total hardness (TH).

Conclusion

The carbonate aquifer (kurkar) represents the main exploited aquifer in EL Arish — Rafah area. This aquifer can be distinguished into two main facies namely; continental and marine kurkar aquifers. The depth to water being 3 to 40 m in the continental kurkar and 24 to 80 m in the marine kurkar aquifer. The general trend of groundwater flow is from South to North. The zero line is missed allover the area of the study meaning that sea water intrusion did not take place until March 1995.



Desert Inst. Bull., Egypt, 50, No. 1 (2000)

The main target of this work is to elucidate the chemistry of groundwater hardness and the hydrochemical factors controlling them in EL Arish- Rafah area and its Southern extremities'.

Also, the variations in total hardness have been used to detect the mode of water circulation within the carbonate system.

In the continental kurkar, the fresh water dominates 64%, followed by brackish water while saline water is nearly absent. With regard to marine kurkar aquifer, the fresh water is almost absent, while saline water dominates 63% and brackish water is less pronounced. Water salinity generally increases from South (3000mg/l) to North (7500mg/l) in the area between West El-Kharouba (marine kurkar aquifer) and West EL - Sheikh Zewied at fault plain F1 (marine kurkar aquifer). On the other hand, water salinity decrease from South (6000mg/l) to North (<500mg/l) in the area between fault plain F5 (marine kurkar aquifer) and the coastal plain from EL - Sheikh Zewied to Rafah (continental kurkar aquifer). The total hardness (TH) tends to increase with increasing salinity in the continental and marine kurkar aquifers. A mean total hardness in the continental kurkar, reaches 164, 386 and 1217 mg/l for fresh, brackish and saline waters, respectively, in the same time it reaches the mean of 659 and 1692 mg/l in the brackish and saline groundwaters of the marine kurkar, respectively.

The ratio TH/TDS reaches 23, 19 and 20 % in the fresh, brackish and saline groundwaters of the continental kurkar, respectively, while in the marine kurkar this ratio reaches 17 and 30 % in the brackish and groundwaters, respectively. The mean hardness of the continental kurkar groundwater (TH = 253 mg/l, TH / TDS = 21.2 %) is generally less than that of the marine kurkar groundwaters (TH = 1347 mg/l, TH / TDS = 27 %). The distribution of total hardness shows a considerable increase from South (<600mg/l) to North (>1800mg/l) in the area between West EL-Kharouba (marine Kurkar aquifer) and West El - Sheikh Zewied at fault plain F1 (marine kurkar aquifer) while decreases from South(>1200mg/l) to North (<200mg/l) in the area between fault plain F5(marine kurkar aquifer) and the coastal plain from EL - Sheikh Zewied to Rafah (continental kurkar aquifer). The distribution of total hardness shows a considerable decrease from West(marine kurkar,>1800mg/l) to East(continental kurkar, <200mg/l). The total hardness distribution follows, more or less, the same trend of total salinity.

٥- الفارق العمرى بين الزوج والزوجة:

تراوح حجم الأسرة بين (٣- ١٢ فردا) وبلغت نسبة المبحوثات ذات الأسر الصغيرة (أقل من ٦ أفراد) حوالـــى ٣٣,٤ مـن إجمالى عـدد المبحوثات بالعينة، في حين بلغت نسبة المبحوثات ذات الأسـر المتوسطة الحجم من (٦ − ٩ أفراد) حوالى ٧,٦٥% من إجمالى عدد المبحوثات بالعينة، بينما بلغت نسبة المبحوثات ذات الأسر الكبيرة الحجم (أكثر مـن ٩ أفـراد) حوالى ٩% من إجمالى عدد المبحوثات بالعينة.

٧- نوع الأسرة:

أظهرت النتائج ارتفاع عدد المبحوثات من الأسر النووية حيث بليغ عددهن ١٢٦ مبحوثة يمثلن حوالى ٢٠% من إجميالى عدد المبحوثات بالعينة، بينما بلغ عدد المبحوثات من الأسر الممتدة ٨٤ مبحوثة يمثلن حوالى ٤٠% من إجمالى عدد المبحوثات بالعينة.

٨- وجود مصدر دخل مستقل للزوجة:

تبين من النتائج أن حوالى ٤٧,١% من إجمالى عـدد المبحوثات بالعينة ليس لديهن دخل مستقل في حين أن باقى المبحوثات بالعينة والبالغ نسبتهن حوالى ٢,٩٥% لديهن دخل مستقل.

٩- حجم الحيازة المزرعية للأسرة:

 \dot{v} \dot{v}

. ١ - مشاركة الزوجة في العمل المزرعي:

من النتائج اتضح أن نسبة المبحوثات المشاركات في العمل الزراعي بلغت حوالي ٨٥,٢% من إجمالي عدد المبحوثات بالعينة، بينما بلغت نسبة غير المشاركات في العمل الزراعي حوالي ٤,٨ ١% من إجمالي عدد المبحوثات بالعينة.

١١ - حالة المسكن الصحية والبيئية:

تم تحديد حالة المسكن الصحية والبيئية من خلال تسعة بنود (مواد البناء - السقف - الطلاء الداخلي - نوعية الأرض - الإضاءات الصناعية - مكان زريبة المواشى - مياه الشرب - التهوية - نوع الصرف) وقد أعطى كل بند من البنود السابقة متدرج من الدرجات وفقا الفضلها صحيا وحماية للبيئة ومجموع هذه الدرجات يعبر عن حالة المسكن الصحية والبيئية النتائج أن نسبة المبحوثات اللاتي يعشن في مسكن غير صحى بلغت حوالي ٩,٥ ٣ من إجمالي عدد المبحوثات بالعينة، بينما بلغت نسبة اللاتي يعشن في مسكن متوسط صحيا حوالي ٤١,٤% من إجمالي عدد المبحوثات بالعينة، في حين بلغت نسبة اللاتي يعشن في مسكن صحبي حوالي ٢٩,١% من إجمالي عدد المبحوثات بالعينة.

٢ ٧ - الاتفتاح الحضارى والثقافي:

تم تحديد مقدار انفتاح الزوجة حضاريا وتقافيا من خلال سبعة بنــود هى (زيارة القرى المجاورة - زيارة المركز أوعاصمة المحافظة - زيارة المحافظات الأخرى - السفر للخارج - الاستماع للإذاعة - مشاهدة التليفزيون - قراءة الصحف) وقد أعطى كل بند من البنود السابقة درجات متدرجة من دائمًا – أحيانًا – نادرًا – لا ٤، ٣، ٢، ١ ومجموع هذه الدرجات يعبر عن الانفتاح الحضاري والتقافي وتراوح المدى الفعلي بين (١٠ - ٢٨) درجة، وقد أوضحت النتائج أن نسبة المبحوثات ذات المستوى الانفتاحي المنخفض بلغت حوالي ١٥,٧ % من إجمالي عدد المبحوثات بالعينة، بينما نسبة المبحوثات ذات المستوى الانفتاحي المتوسط بلغت حوالي ٢,٤% مـن إجمالي عدد المبحوثات بالعينة، في حين أن نسبة المبحوثات ذات المستوى الانفتاحي المرتفع بلغت حوالي ١,٩ ٤ % من إجمالي عدد المبحوثات بالعينة.

١٣ - التردد على مراكز الخدمات:

تم تحديد مقدار التردد على مراكز الخدمات الموجودة بالقرية حيت تراوح المدى الفعلى بين (٦-٢) درجة وقد أظهرت النتائج أن نسبة المبحوثات ذات التردد المنخفض بلغت حوالي ٦٣,٨% من إجمالي عدد المبحوثات ذات التردد المنخفض بلغت حوالى ٦٣,٨ % من إجمسالى عدد المبحوثات بالعينة، فى حين أن نسبة المبحوثات ذات التردد المتوسط بلغت حوالى ٢٤,٨ % من إجمالى عدد المبحوثات بالعينة، فسى حين أن نسبة المبحوثات ذات التردد المرتفع بلغت حوالى ١١,٤ % مسن إجمسالى عدد المبحوثات بالعينة.

ثالثا- علاقة دور المرأة في اتخاذ القرارات كمتغير تابع ببعض خصائصها الاقتصادية والشخصية كمتغيرات مستقلة:

- يتوقع الفرض البحثى الأول وجود علاقة بين دور المرأة في اتخاذ القرارات الأسرية وبين كل متغير من المتغيرات المستقلة المنررسة، ولاختبار تلك العلاقة تم حساب قيمة مربع كاى ومقارنتها بالقيم الجدولية ولبقا للنتائج الواردة بالجدول رقم (٦) يتضح أن هناك علاقة معنوية عند مستوى ١٠,٠ بين دور المرأة في اتخاذ القرارات الأسرية وبين الفرق العمرى بين الزوج والزوجة وأن هناك علاقة معنوية عند مستوى ١٠,٠ بين دور المرأة في اتخاذ القرارات الأسرية وبين الحالة التعليمية، نوع الأسرة، وجود دخل مستقل للزوجة. وبناءا على ذلك فإنه يمكن قبول الفرض بالنسبة للمتغيرات الحالة التعليمية، الفرق العمرى بين الزوج والزوجة، نوع الأسرة، وجود دخل مستقل للزوجة، بينما لم يمكن قبول هذا الفرض بالنسبة لباقى متغيرات الدراسة.

- يتوقع الفرض البحثى الثانى وجود علاقة بين دور المرأة فى اتخاذ القرارات الزراعية وبين كل متغير من المتغيرات المستقلة المدروسة ولاختبار تلك العلاقة تم حساب قيمة مربع كاى ومقارنتها بالقيم الجدولية طبقا للنتائج الواردة بالجدول رقم (٦) يتضح النتائج أن هناك علاقة معنوية عند مستوى ١٠,١ بين دور المرأة فى اتخاذ القرارات الزراعية وبين الحالة التعليمية، الحالة الزواجية، نوع الأسرة، حالالمسكن الصحية والبيئية، الانفتاح الحضارى والثقافى، الستردد على مراكز الخدمات. وأن هناك علاقة معنوية عند مستوى ٥٠,٠ بين دور المرأة فى اتخاذ القرارات الزراعية وبين العمر، مشاركة الزوجة فى المنزرعى. وبناءا على ذلك فإنه يمكن قبول الفررض بالنسبة لمتغيرات العمر، الحالة التعليمية، الحالة الزواجية، نوع الأسرة، مشاركة الزوجة فى العمل المزرعى، حالة المسكن الصحية والبيئية، الانفتاح الحضارى والثقافى، التردد على مراكز الخدمات، بينما لم

- يتوقع الفرض البحثى الثالث وجود علاقة بين دور المرأة فى اتخالاً القرارات المتعلقة بأنشطة تربية المواشى (البقر والجاموس) وبين كل متغير من المتغيرات المستقلة المدروسة. والمختبار تلك العلاقة تحالب قيمة مربع كاى ومقارنتها بالقيم الجدولية طبقا المنتائج السواردة بالجدول رقم (٦) يتضح النتائج أن هناك علاقة معنوية عند مستوى ٥٠٠، بين دور المرأة فى اتخاذ القرارات المتعلقة بأنشطة تربية المواشى (البقر والجاموس) وبين وجود دخل مستقل للزوجة، حاللة المسكن الصحية والبيئية. وبناءا على ذلك فإنه يمكن قبول الفرض بالنسبة لمتغيرات وجود دخل مستقل للزوجة، حالة المسكن الصحية والبيئية. وبناءا الفرض بالنسبة المتعلقة المسكن الصحية والبيئية.

سوراسد.

- يتوقع الفرض الرابع وجود علاقة بين دور المرأة في اتخاذ القوارات المتعلقة بأنشطة تربية الدواجن وبين كل متغير من المتغيرات المستقلة المدروسة ولاختبار تلك العلاقة تم حساب قيمة مربع كاى ومقارنتها بالقيم الجدولية طبقا للنتائج الواردة بالجدول رقم (٦) يتضح النتائج أن هناك علاقة معنوية عند مستوى ٥٠,٠ بين دور المرأة في اتخاذ القرارات المتعلقة بأنشطة تربية الدواجن وبين حجم الأسرة، نوع الأسرة، حالة المسكن الصحية والبيئية. وبناءا على ذلك فإنه يمكن قبول الفرض بالنسبة لمتغيرات حجم الأسرة،ونوع الأسرة، حالة المسكن الصحية والبيئية، بينما لم يمكن قبول الفرض بالنسبة لباقي متغيرات الدراسة.

وفَى ضوع نتائج الدراسة يمكن التوصية بما يأتى:

- الاهتمام بمحو أمية المرأة من خلال فصول محو أمية تتناسب مواعيدها مع مواعيد المرأة في تلك المناطق وأن يتخللها بعض البرامج لتوعية المرأة بأهمية دورها في الأسرة وفي الأنشطة المزرعية وذلك لتصبح قادرة على اتخاذ القرارات الرشيدة.

سرري رامج خاصة للإرشاد الاجتماعي لتتقيف المرأة وتحسين علوماتها عن كيفية تربية الأولاد وتوجيههم، وتنظيم الأسرة، وتنظيم الدخل ووضع ميزانية، حيث تعتبر المرأة شخصية إدارية هامة على مستوى أسرتها ومجتمعها.

- الاهتمام بتوجيه الإرشاد الزراعــــى عــن طريــق المرشــدات الزراعيات أو الرائدات الريفيات لتبين للمرأة أهمية دورها فـــــى

- النواحى الزراعية وتربية المواشى (البقر والجاموس) والدواجن ومدى إسهامها في اتخاذ القرارات المناسبة لتلك المجالات.
- العمل على اكتشاف القيادات الريفيات وجعلهن قنوات اتصال بين السيدات والأجهزة المختلفة لنشر الثقافة في المـــرأة وتعريفها باهمية دورها في اتخاذ القرارات الأسرية والمزرعية.
- الاهتمام بمراكز الخدمات ودورها في توعيــة المــراة باهميــة دورها في اتخاذ القرارات الأسرية والمزرعية وذلك من خــــلال الندوات التي تهدف إلى زيادة دور المراة وحسن اختيارها لإتخاذ القرارات ،
- يجب توجيه الإرشاد الاجتماعي لتوعية المرأة بأهمية الاهتمام بمسكنها من الناحية الصحية والبيئية .

جـــدول (١) توزيع المبحوثات وفقا لبعض خصائصهن الشخصية.

%	375	خصائص المبحوثات	%	326	خصائص المبحوثات
		 ٨- وجود مصدر دخل مستقل للزوجة 			- العبر
		مبحوثات ليس لهن دخل	13	٨٦	
١,٧	99	مبحوثات لهن دخل	-56	98	ر ۱۷ – ۲۶ (الشباب)
9,70	111		15,1	71	() () () ()
١.,	11.	المجموع	1	71.	٢٠ - ٢٠ (متقدمي العمر)
		٩- حجم الحيازة المزرعية للأسرة			جبوع
19	٤.	من ١-٤ (حيازة صغيرة)	77,7	VV	- الحالة التعليمية.
7,00	117	من ٥ - ٨ (حيازة متوسطة)	77.7	٥٨	ي
70,7	0 5	من ۹ – ۱۲ (حیازة کبیرة)	10,7	77	ر را ویکئب
		1-5=-5=111			اصلة على الابتدائية
			11	74	اصلة على الإعدائية
١	41.	6	٩_	19	اصلة على الثانوية أو ما يعادلها
		المجموع . ١- مشاركة الزوجسة فسى العمال	1	71.	بجبوع
					- العالة الزواجية
15.1	71	المزرعي	9.,0	14.	تزوجة
1,01	179	مبحوثات لا تشاركن	1,9	٤	طلقة
1	Y1.	مبحوثات تشاركن		17	ملة
		المجموع	1	41.	مجبوع
19,0	77	١١- حالة المسكن الصحية والبيئية			ا- مدة الزواج
11,5	AY	من ۱۸ – ۲۰ (غیر صحی)	07,5	111	14 - 1 0
1.97	71	من ۲۱ - ۲۲ (متوسط صحیا)	70.4	75	ن 19 - ۲۱
1	٧١.	من ۲۶ - ۲۱ (صحی)		75	ن ۲۷ - ۵۰
		المجموع المتحاة	1	41.	سجبوع
10,4	22	١٧- الالفتاح العضاري والثقافي			ه- المُسرق العسرى بيسن السنزوج
£Y,£	۸٩	من ١٠ - ١٥ (انفتاح منخفض)		15.	الزوجة
41,9	٨٨	من ١٦ - ٢١ (انفتاح متوسط)	49,0	77	ين ١ - ٨
1. T.	3504.65	من ۲۲ - ۲۸ (انفتاح مرتفع)	٣,٨	٨	17 - 9 .
1	71.				ن ۲۷ – ۲۰ ام دمه ۶
	-	المجموع العدات	1	11.	8 424
17,1	175	١٣- التردد على مراكز الخدمات			المجموع ٢- حجم الأسرة
Y 5, A		من ٦ - ١٠ (تردد منخفض) من ١١ - ١٥ (تردد متوسط)	27,5	٧.	أمّا من ٦ (صغدة الحجم)
11.5	1 224	من ۱۱ – ۱۰ (تردد متوسط)	7,40	171	قل من ٦ (صغيرة الحجم) من ٦ - ٩ (متوسطة الحجم)
١		من ۱۹ - ۲۰ (تردد مرتفع)		19	كثر من ٩ (كبيرة الحجم)"
		المجموع		41.	المجموع
			٦.	177	
			٤.	٨٤	به نوع اوسره اسرة نووية
					اسرة مووية أسرة ممتدة
			1	71.	المجموع

المصدر عينة الدراسة.

جدول (٢) المبحوثات تبعا لدورهن في اتخاذ القرارات الأسرية .

%	العدد	فئات اتخاذ القرار
٣,٣	٧	من ۱۶ – ۲۰ (منخفض)
14,4	٣٦	من ۲٦ – ۳۷ (متوسط)
, V9,0	177	من ۳۸ – ۶۸ (مرتفع)
1	۲۱.	المجموع

جدول (٣) المبحوثات تبعا لدورهن في اتفاد القرارات المزرعية المتعلقة بأنشطة الانتاج النباتي ·

%	العدد	فئات اتخاذ القرار
71,9	٤٦	من ۸ – ۱۰ (منخفض)
٤٧,٦	1	من ۱۱ – ۲۳ (متوسط) من ۱۶ – ۲۳ (متوسط)
٣٠,٥	7 £	من ۲۶ – ۲۱ (مرتفع) من ۲۶ – ۳۲ (مرتفع)
١	71.	المجموع

جـــدول (٤) المبحوثات تبعا لدورهن في اتخاذ القرارات المزرعية المواشى (البقر وجاموس) ·

العدد	فئات اتخاذ القرار
۲.	ىن ۱۱ – ۲۱ (منخفض)
۲٥	ىن ۲۲ – ۳۲ (متوسط)
172	ں ۲۲ - ۶۶ (مرتفع) بن ۳۳ - ۶۶ (مرتفع)
71.	لمجموع
	7.7

جدول (٥) المبحوثات تبعا لدورهن في اتخاذ القرارات المزرعية المورون المتعلقة بأنشطة تربية الدواجن ·

%	العدد	فئات اتخاذ القرار
٤,٨	١.	من ۱۲ – ۲۳ (منخفض)
٧,٦	17	من ۲۶ – ۳۰ (متوسط)
۸٧,٦	115	من ۳۱ – ۶۸ (مرتفع)
1	71.	المجموع

المصدر عينة الدراسة.

جدول رقم (٦) العلاقة بين المتغيرات المستقلة وبين اتخاذ القرارات،

قیمهٔ مربع کای				اتخاذ القرارات
لعلاقات المتعلقة بأنشطة تربية الطيور	القرارات المتعلقة بأنشطة تربية المواشى	القرارات الزراعية	القرارات الأسرية	متغيرات المستقلة
۲,٤٩٠١	7,5597	9,9.75*	0,775.	- العمر
7,0071	1 6, . 177	££,1779**	19,94110	- الحالة التعليمية
7,1177	€,४०€.	14,45.500	7,5.50	ا- الحالة الزواجية
4184,7	7,7477	7,745	٤,٠٠٤١	:- مدة الزواج
				ه- الفرق العمــرى بيــن الــزوج
1,0577	۸,909،	4,7789	15,7770**	الزوجة
*******	PAYT,3	7,7977	1,778.5	٦- حجم الأسرة
1,77.10	4781,3	19,1470**	۸,۹۱۳۵۰	٧- نوع الأسرة
2,1777	1,7977*	٤,٠٨٦٤	7,.159*	٨- وجود دخل مستقل للزوجة
1,11915	7,7771	٠,٠٧٠٤٢	1977,3	٩- حجم الحيازة المزرعية للأسرة
				١٠- مشاركة الزوجة في العمــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
וזיא,י	1,77117	٠١٠٢٦,٨	0,0798	المزرعى
17,7790*	11,7009.	11,9777**	5,77710	١١- حالة المسكن الصحية والبيئية
7,1017	5,7970	10,07:7**	٤,٥٨٩٣	۱۲- الانفتاح الحضاري والثقافي
Y, 7017	1,4.4,1	*1,YY41**	۸,۸۷۱۸	١٢- التردد على مراكز الخدمات

المصدر عينة الدراسة

^{*} معنوی علی ۰٫۰۵

^{**} معنوی علی ۰٫۰۱

المراجع

A

١- أبو السعود ، خيرى ، استيروا ، فلورا ، (دكاترة) (١٩٧٨): دراسة حول دور الشباب والمرأة في النتمية الريفية مصع التركيز على استهلاك المواد الغذائية ، المكتب الإقليمي لمنظمة الأغذية والزراعة لشئون الشرق الأدني، القاهرة،.

٢- أحمد ، نادية أحمد محمد (دكتورة)(١٩٩٤): "اتخاذ القرار في الأسرة المصرية الريفية دراسة حقلية في أنثربولوجيا الأسرة والقرابة"، رسالة دكتوراه، كلية الأداب، جامعة الإسكندرية،.

٣- الحبال ، أبو زيد محمد (دكتور) (١٩٩١): "دراسة بعض التغييرات المرتبطة بالمشاركة في عملية اتخاذ القرارات الأسرية والمزرعية والمنزلية بقرية كفر الجزيرة مركز زفتي - محافظة الغربية"، نشرة العلوم وبحوث التنمية، أكاديمية البحث والتكنولوجيا، بحث رقم (٥٣٠)، القاهرة، إيريل - مايو.

ألساعاتى ،سامية حسن (دكتورة) (١٩٧٢): "الدور الوظيفى للزوجين فى الأسرة المصرية المعاصرة"، دراسة ميدانية فى الريف والحضر، رسالة دكتوراه، كلية الآداب، جامعة القاهرة،.

السيد ، عزيزة عوض الله ، سليم ، فؤاد كمال (دكاترة) (١٩٨٨):
 "دور المرأة المصرية الريفية في عملية تبني أو رفض الأفكار المستحدثة"، المؤتمر الدولي الثالث عشر للإحصاء والحسابات العلمية والبحوث الاجتماعية والسكانية، جامعة عين شمس، القاهرة،.

٦- السيد ، عزيزة عوض الله ، مصطفى ، خديجة نصر الدين (دكاترة) (١٩٩٤): "دور المرأة السعودية فى اتخاذ بعض القرارات الأسرية دراسة استطلاعية على عينة من طالبات مركز العلوم والدراسات الطبية"، جامعة الملك سعود، وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي، مركز البحوث الزراعية، معهد بحوث الإرشاد الزراعيى والتنمية الريفية، نشرة بحثية رقم (١٢٦)، الجيزة،.

٧- العزبى ،محمد (دكتور) (١٩٨٩): "بعض التغيرات المؤترة على مدى مساهمة الزوجات الريفيات في القررارات الأسرية"، مجلة الإسكندرية للبحوث الزراعية، المجلد (٢٤)، العدد (٣)، الإسكندرية ديسمد.

 كفر الزيات - محافظة الغربية، المؤتمر الثانى للاقتصاد والتتمية فى مصر والبلاد العربية، المجلد الرابع، الإرشاد الزراعى والاجتماع الريفى، المنصورة، ٢١ - ٢٣ مارس ١٩٨٩.

٩- جمعة ، سلوى شعراوى وأخرين (دكاترة) (١٩٩٥): "مشاركة المرأة فى اتخاذ القرارات الأسرية والقرارات العامة"، (تطور أوضاع المرأة المصرية من نيروبى إلى بكين) تقرير مقدم من الجمعيات الأهلية المصرية للمنتدى العالمي للمرأة، بكين،

١- عثمان ، سمير (دكتور) (١٩٨٩): "دراسة تحليلية للعوامل المؤثوة على عملية اتخاذ القرارات المزرعية في قرية مصرية"، المؤتمر الثاني للاقتصاد والتتمية في مصر والبلاد العربية، المجلد الرابع، الإرشاد الزراعي والاجتماع الريفي، المنصورة، ٢١ - ٢٣ مارس.

- على ، سونيا محمد (دكتورة) (١٩٩٠): "دور المرأة في المحافظة على الموارد الزراعية وتحقيق الاكتفاء الذاتي من الغذاء"، (ندوة دور المرأة العربية في حماية البيئة)، جامعة الدول العربية، برنامج الأمم المتحدة للبيئة، تونس ،

۱۲ – محمد ، خديجة مصطفى (دكتورة) (۱۹۹۸): "أثر مستوى المعيشة على تجديدية الريفيات"، وزارة الزراعــة واسـتصلاح الأراضــي، مركز البحوث الزراعية، معهد بحوث الإرشاد الزراعــى والتتميـة الريفية، نشرة بحثية رقم (۲۰٤) ، الجيزة ،

الربياء سروب و المروب المروب المروبة المجتمعات التغير والتحدى في ١٩٨٩ المجتمع المجتمع المجتمع المجتمعات المجتمعات المجتمعات المجتمعات المجتمعات المحديدة في مصر"، دار المعرفة المجامعية، الإسكندرية،

١٤ هندى ، نبيلة عبد المجيد (دكتورة) (١٩٩٥): "دور المرأة في التنمية البيئية في المجتمعات الصحراوية المستحدثة "دراسية لقرية مصرية"، رسالة ماجستير، معهد الدراسات والبحوث البيئية، جامعة عين شمس، القاهرة،

عين سمس، العاهرة العوامل الدين (دكتور) (١٩٨٥): "دراسة لبعض العوامل المؤثرة في اتخاذ القرار في الأسرة الريفية"، رسالة دكتوراه، كلية الزراعة، جامعة عين شمس،

16- Deturck, Mark A. and Gerald, R. Miller (1986) "The Effects of Husbands and Wives's Social Cognition on their Marital Adjustment, Conjugal Power, and Self - Esteem", in Journal of Marriage and the Family, U.S.A V. (48), No. (3) November.

17- Rogers, Everett, and shoemaker, Floud: (1971) "Communication of Innovation, Across-Culture Approach" Second Edition, The Free-Press, New York,.

18- Rogers, Everett:(1983) "Diffuison of Innovation", Third Edition, The Free- Press, New York.

Received 17/6/2000 **Accepted** 12/8/2000

Women's Role in Decision Making within Family and Farm in some Desert Areas (Salah EL Din and Omar Makram Villages in South Sector of EL-Tahrir)

Nabila, A. M. Hendi

Rural Society Department at Desert Research Center, El Matareya, Cairo, Egypt.

Woman participation in decision-making has its impact on the developmental plans. The study aimed at defining women's role in the decision-making process within the family, farm activities, raising cattle and poultry as well as defining the relevant factors. Data was collected by a questionnaire filled out in personal interviews with 210 ladies chosen at random from both Salah EL Din and Omar Makram villages in South sector of ELtahrir.

The questionnaire in its items included three ranks each: low medium and high. The response to each rank was calculated as percentage of the total sample size. The data have been analyzed using percentages and Chi Square Test. Study Results can be summarized as follows:

1- Highly ranked women participation in family decision-making scored 79.5% of the total sample. Highly ranked women participation in farm activities decision-making scored 30.5% of the total sample. Highly ranked women participation in raising cattle decision-making scored 63.8% of the total sample. And highly ranked women participation in raising poultry decision-making scored 87.6% of the total sample.

There was a significant relation between women's role in the family decision-making process as independent variables and the difference in age between husband and his wife at significant relation with 0.1% while at 0.5% level with each of educational status, family type, and the wife is financially independent.

There was a significant relation between women's role in the farm activities decision-making process as independent variables and the difference in educational status, marital status, family type, house environmental health status, cultural and civilized exposure, frequency of attending at service centers at significant relation with

0.1%, while at 0.5% level with each age, and woman participation in the work farm.

- There was a significant relation between women's role in the raising cattle decision-making process as independent variables and the difference in the wife is financially independent, and house environmental health-status at significant relation with 0.5%.
- There was a significant relation between women's role in the raising poultry decision-making process as independent variables and the difference in family size, family type, house environmental health-status, at significant relation with 0.5%.

The study recommends increasing the role of women in the decision-making process in family and farm activities.